



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2017 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 915 098 665
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: XI-LAIDENG CHINA RESTAURANT AS
Forretningsadresse: Kongens gate 24
3211 SANDEFJORD

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2017 - 31.12.2017

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ming Zhang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.06.2018

Grunnlag for avgivelse

År 2017: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2016: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2017

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 03.05.2021



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		3 590 442	2 593 292
Sum inntekter		3 590 442	2 593 292
Kostnader			
Varekostnad		1 042 544	618 734
Lønnskostnad	1, 2, 3	1 450 330	991 207
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	127 051	127 051
Annen driftskostnad	12	1 109 819	950 461
Sum kostnader		3 729 744	2 687 454
Driftsresultat		-139 302	-94 161
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		36	26
Sum finansinntekter		36	26
Annen rentekostnad		26 764	5 355
Sum finanskostnader		26 764	5 355
Netto finans		-26 727	-5 330
Ordinært resultat før skattekostnad		-166 030	-99 491
Ordinært resultat etter skattekostnad		-166 030	-99 491
Årsresultat		-166 030	-99 491
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-166 030	-99 491
Sum overføringer og disponeringer		-166 030	-99 491



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	4	285 879	412 930
Sum varige driftsmidler		285 879	412 930
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer		190 500	190 500
Sum finansielle anleggsmidler		190 500	190 500
Sum anleggsmidler		476 379	603 430
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		133 057	60 755
Sum varer		133 057	60 755
Fordringer			
Kundefordringer	7	11 685	7 707
Andre fordringer		59 909	17 929
Sum fordringer		71 594	25 636
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	135 182	46 465
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		135 182	46 465
Sum omløpsmidler		339 833	132 856
SUM EIENDELER		816 212	736 286

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (30 aksjer à kr 1 000,00)	5, 9, 10, 11	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	5	467 481	301 451
Sum opptjent egenkapital		-467 481	-301 451
Sum egenkapital	5	-437 481	-271 451
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		133 552	-9 221
Skyldige offentlige avgifter		256 997	122 416
Annen kortsiktig gjeld		863 144	894 543
Sum kortsiktig gjeld		1 253 693	1 007 737
Sum gjeld		1 253 693	1 007 737
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		816 212	736 286



Årsregnskap for 2017

**Xi-Laideng China Restaurant AS
3211 SANDEFJORD**

Innhold

Resultatregnskap

Balanse

Noter

Årsberetning

Utarbeidet av:
Borgstad Regnskap AS
Rosebuen 1
1617 FREDRIKSTAD
Org.nr. 999 562 957

Utarbeidet med:
Total Årsoppgjør



Resultatregnskap for 2017
Xi-Laideng China Restaurant AS

	Note	2017	2016
Salgsinntekt		3 590 442	2 593 292
Sum driftsinntekter		3 590 442	2 593 292
Varekostnad		(1 042 544)	(618 734)
Lønnskostnad	1, 2, 3	(1 450 330)	(991 207)
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	(127 051)	(127 051)
Annen driftskostnad	12	(1 109 819)	(950 461)
Sum driftskostnader		(3 729 744)	(2 687 454)
Driftsresultat		(139 302)	(94 161)
Annen renteinntekt		36	26
Sum finansinntekter		36	26
Annen rentekostnad		(26 764)	(5 355)
Sum finanskostnader		(26 764)	(5 355)
Netto finans		(26 727)	(5 330)
Ordinært resultat før skattekostnad		(166 030)	(99 491)
Ordinært resultat		(166 030)	(99 491)
Arsresultat		(166 030)	(99 491)
Overføringer			
Udekket tap		(166 030)	(99 491)
Sum		(166 030)	(99 491)



Balanse pr. 31. desember 2017
Xi-Laideng China Restaurant AS


	Note	2017	2016
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	4	285 879	412 930
Sum varige driftsmidler		285 879	412 930
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer		190 500	190 500
Sum finansielle anleggsmidler		190 500	190 500
Sum anleggsmidler		476 379	603 430
Omløpsmidler			
Varer		133 057	60 755
Sum varer		133 057	60 755
Fordringer			
Kundefordringer	7	11 685	7 707
Andre fordringer		59 909	17 929
Sum fordringer		71 594	25 636
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	135 182	46 465
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		135 182	46 465
Sum omløpsmidler		339 833	132 856
Sum eiendeler		816 212	736 286



Balanse pr. 31. desember 2017
Xi-Laideng China Restaurant AS

	Note	2017	2016
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (30 aksjer à kr 1 000,00)	5, 9, 10, 11	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	5	(467 481)	(301 451)
Sum opptjent egenkapital		(467 481)	(301 451)
Sum egenkapital	5	(437 481)	(271 451)
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		133 552	(9 221)
Skyldige offentlige avgifter		256 997	122 416
Annen kortsiktig gjeld		863 144	894 543
Sum kortsiktig gjeld		1 253 693	1 007 737
Sum gjeld		1 253 693	1 007 737
Sum egenkapital og gjeld		816 212	736 286

Sandefjord, 12.juni 2018



Ming Zhang
Styrets leder



Noter 2017

Xi-Laideng China Restaurant AS

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 24% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.



Note 1 - Lønnskostnader etc

Spesifikasjon av lønnskostnader	2017	2016
Lønn	1 284 354	832 239
Arbeidsgiveravgift	156 558	155 554
Pensjonskostnader	1 948	
Andre relaterte ytelser	7 470	3 414
Sum	1 450 330	991 207

Foretaket har sysselsatt 5 årsverk i regnskapsåret.

Note 2 - Obligatorisk tjenestepensjon

Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket er pliktig etter lov om obligatorisk tjenestepensjon og har inngått nyavtale sent i 2017.

Note 3 - Ytelse til ledende personer

Ytelse til ledende personer

Type ytelse	Daglig leder	Styret
Lønn	131.249	0

Note 4 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

Spesifikasjon varige driftsmidler	Driftsløse, inventar o.l
Anskaffelseskost 01.01.2017	635 255
Tilgang i året	0
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2017	635 255
Akk. av- og nedskr. 01.01.2017	(222 325)
Akkumulerte avskr. 31.12.2017	(349 376)
Balanseført verdi pr. 31.12.2017	285 879
Årets avskrivninger	(127 051)
Økonomisk levetid	5 år
Avskrivningsplan: Lineær	20 %

Note 5 - Egenkapital og vurdering fortsatt drift

Spesifikasjon egenkapital	Aksjekapital	Udekket tap	Sum
Egenkapital 01.01.2017	30 000	(301 451)	(271 451)
Årets resultat		(38 979)	(38 979)
Egenkapital 31.12.2017	30 000	(340 430)	(310 430)

Egenkapitalen er tapt etter to år med negative resultater. Selskapets forpliktelser overfor det offentlige og leverandører overholdes, men som regel forsinket. Gjeld er i hovedsak til selskapets aksjonær. Styret forventer at selskapet vil oppnå lønnsomhet i løpet av 2018.



Note 6 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2017	31.12.2017	Endring
Anleggsmidler	57 187	1 285	55 902
Skattemessig fremførbart underskudd	(349 137)	(459 265)	110 128
Netto forskjeller	(291 950)	(457 980)	166 030
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	291 950	457 980	(166 030)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
Utsatt skattefordel 31.12.17. basert på 23%	0	0	0

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 105 335

Note 7 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2017.

Spesifikasjon kundefordringer	2017	2016
Kundefordringer til pålydende	11 685	7 707
Avsatt til dekning av usikre fordringer		
Netto oppførte kundefordringer	11 685	7 707

Note 8 - Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 12 937. Skyldig skattetrekk er kr 59 062.

Det er ikke avsatt tilstrekkelige midler til dekning av skyldig skattetrekk på selskapets skattetrekk-konto pr. 31.12.2017. Ledelsen er minnet om sin plikt om å fortløpende å sette aktuelt beløp inn på konto på lønnsutbetalingsdagen.

Note 9 - Aksjekapital

Foretaket har 30 aksjer, pålydende kr 1 000,00, noe som gir en samlet aksjekapital på kr 30 000.

Foretaket har én aksjeklasse.

Note 10 - Aksjonærer

Foretakets aksjonær pr 31.12.2017

Foretaket har 1 aksjonær.

Aksjonærens navn	Antall aksjer	Eierandel
Zhang, Ming	30	100,00%
Sum	30	100,00%



Note 11 - Aksjeinnehav

Aksjeinnehav ledende personer

Tittel	Navn	Antall aksjer
Styrets leder/dgl.leder	Ming Zhang	30

Note 12 - Revisjon

Selskapet oppfyller kravene til fravalg revisor, og dette er valgt. Årsregnskapet er utarbeidet av autorisert regnskapsførerselskap.

Note 13 - Skatt

Grunnlag for beregning av skatt	2017	2016
Ordinært resultat før skattekostnad	(166 030)	(99 491)
+/- Permanente forskjeller		6 000
+/- Årets endring i midlertidige forskjeller	55 902	38 115
Årets skattegrunnlag	(110 128)	(55 376)
Skattekostnad i resultatregnskapet	0	0
Betalbar skatt i balansen	0	0



**Generalforsamlingsprotokoll
Xi-Laideng China Restaurant AS**

Det ble den 12.06.2018 avholdt ordinær generalforsamling på selskapets forretningskontor.

1. Åpning og fortegnelse over møtende aksjeeiere

Av aksjonærene møtte Ming Zhang. 100 % av aksjebeholdningen var derved representert.

2. Valg av møteleder og protokollunderskriver

Ming Zhang ble valgt som møteleder og til å underskrive protokollen.

3. Godkjenning av innkalling og dagsorden

Det fremkom ingen bemerkninger til innkalling og dagsorden. Generalforsamlingen ble erklært for lovlig satt.

4. Godkjenning av årsregnskapet for 2017

Styrets forslag til selskapets årsregnskap ble gjennomgått og enstemmig godkjent. Det ble vedtatt å anvende årets resultat i overensstemmelse med resultatregnskapet.

5. Fastsetting av godtgjørelse til styrets medlemmer

Det ble vedtatt at styrets medlemmer ikke skal motta godtgjørelse for denne perioden.

Generalforsamlingen ble deretter hevet.

Ming Zhang